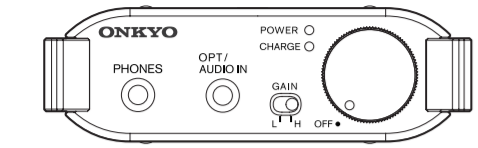


ONKYO

D/A Converter/Headphones Amplifier

Instruction Manual

DAC-HA200



"Made for iPod,""Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Apple, Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android is a trademark of Google Inc.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Русский

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Требуется соблюдать меры предосторожности при использовании наушников или гарнитуры вместе с изделием, потому что чрезмерное акустическое давление (уровень громкости) из наушников или гарнитуры может привести к потере слуха.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения возможного повреждения слуха, не слушайте с высоким уровнем громкости в течение длительного периода.

ВНИМАНИЕ

- Избегайте воздействия капели или брызг.
- Если изделие работает на батареях(ах в том числе упаковки батареек или установленных батарей), они не должны подвергаться воздействию солнечных лучей, огня или высоких температур.

Введение

Благодарим вас за покупку изделия фирмы Onkyo. Для получения лучших характеристик настоящего изделия рекомендуется внимательно ознакомиться с настоящим руководством.

После прочтения руководства храните его в надёжном месте как справочный материал.

Входящие в комплект принадлежности

Проверьте наличие в коробке всех поставляемых комплектующих, указанных ниже. В случае отсутствия каких-либо комплектующих или их повреждения во время транспортировки просим обратиться в магазин, где вы приобрели настоящее изделие.

Сетевой шнур (штекер постоянного тока к разъёму USB A) x 1
Кабель USB для подключения к компьютеру (микро-разъём USB B к разъёму USB A) x 1
Эластичные ленты для крепления* x 2
Руководство пользователя (настоящий документ) x 1
* Используйте ленты для крепления к настоящему изделию музыкального проигрывателя или другого устройства.

Свойства

Настоящий усилитель цифро-аналогового преобразователя/агрегатор поддерживает как изделия с системой Apple iOS так и Android. Используя асинхронный режим, поддерживающий аудио-звучание 96 кГц/24-бит через USB, настоящее устройство может преобразовывать сигналы из цифрового в аналоговый формат без искажений при помощи встроенных высокоточных часов для обеспечения воспроизведения музыкального содержания с высоким разрешением при подключении к компьютеру.

Более того, на устройствах с платформой Android обеспечивается музыкальное воспроизведение с качеством CD (44,1 кГц/16-бит). * Кроме разъёмов USB настоящее изделие также оснащено аналоговым / цифровым оптическим входным разъёмом, обеспечивающим подключение различных устройств.

* Это не гарантирует нормальное функционирование со всеми устройствами с платформой Android.

Настоящее изделие поддерживает подключение AOA 2.0 для ОС Android 4.1 или более поздней версии.

Устройства фирмы Apple, которые могут быть работать с данным изделием

Настоящее изделие подключается и может быть использовано со следующими устройствами фирмы Apple.

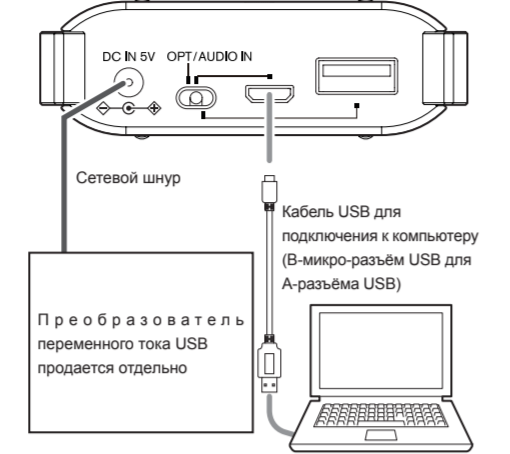
iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 iPad Retina (4-го поколения), iPad Air, мини iPad, мини iPad Retina

- iPod Touch (5-го поколения)**
 - Для подключения настоящего изделия к разъёмам устройств iPod/iPhone/iPad/Android всегда используйте кабель USB, поставляемый вместе с iPod, iPhone или iPad. При использовании фирменного кабеля нормальное функционирование не гарантируется.

Подзарядка

Настоящее изделие имеет встроенный ионно-литиевый аккумулятор.

- Сразу после покупки изделия аккумулятор следует зарядить перед первым включением, а также, если изделием не пользовались в течение длительного времени.



- Убедитесь, чтобы во время зарядки температура окружающей среды составляла 5-35°С.
- Надлежащая зарядка за пределами этого температурного режима не гарантируется.
- Зарядка изделия может также производиться при помощи компьютера, подключенного поставленным кабелем USB.
- Настоящее изделие и компьютер подключайте всегда напрямую. Зарядка должным образом при подключении через USB-концентратор или другое устройство не гарантируется.
- При подключении к компьютеру, зарядка может не начаться, если компьютер не распознает это изделие как действительное устройство USB.
- Подключите USB-совместимый преобразователь переменного тока (приобретается отдельно) и входящий в комплект сетевой шнур для зарядки устройства. Максимальная сила тока при зарядке составляет 1 А. По сравнению с зарядкой от компьютера изделие заряжается быстрее от сети.
- При подключенном сетевым шнуром и кабелем USB к компьютеру устройство будет заряжаться от сетевого шнура. В этом случае напряжение с компьютера не подаётся.

Функция автоматического энергосбережения (APS)

Настоящее изделие автоматически переключается в режим сна при следующих обстоятельствах.

- После 30 минут без подачи на вход аудио.
- Если в течение 30 минут к разъёму PHONES не будет подключена гарнитура.

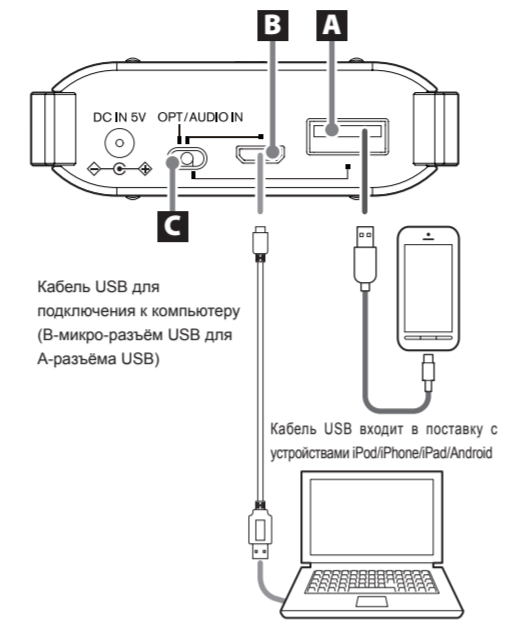
ВНИМАНИЕ

Для выхода из режима сна, поверните ручку громкости против часовой стрелки до отключения изделия.

Подключения

Закончите все прочие подключения перед включением изделия.

- Ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации ко всем подключаемым устройствам и следуйте их указаниям.
- Не объединяйте кабели подключения с сетевым шнуром. Это может привести к появлению шумов.
- Надёжно подключите все разъёмы.



А Порты подключения устройств iPod/iPhone/iPad/Android

При подключении к изделию используйте кабель USB, поставленный в комплекте с устройствами iPod/iPhone/iPad/Android.

- Подключение устройства, отличного от iPod/iPhone/iPad, к этому порту может привести к значительному снижению срока службы аккумулятора.

В Порт для подключения компьютера

Используйте прилагаемый кабель USB для компьютерного подключения (В-микро-разъём USB для А-разъёма USB) для подключения настоящего изделия к компьютеру.

С Входной переключатель

Этот переключатель используется для выбора источника входящего аудиосигнала.

Nederlands

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Wees altijd voorzichtig met het afspeelniveau bij oortelefoons of hoofdtelefoons in combinatie met dit product. Excessieve geluidsdruk (volume) van oortelefoons of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorschade.

WAARSCHUWING

- Luister niet voor langere perioden met hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.

LET OP

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of spatten.
- Wanneer in het product batterijen aanwezig zijn (zoals een accu of losse batterijen) deze niet blootstellen aan zonlicht, vuur of excessieve warmte.

Voor de Europese modellen

Verklaring Van Conformiteit

Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de normen voor:

- Veiligheid
- Beperekingen en methodes van het meten van eigenschappen van radiostralingen
- Beperekingen voor harmonische stroomemissies
- Beperekingen van spanningswijzigingen, spanningsfluctuatie en flickering
- RoHS Richtlijn, 2011/65/EU
- Hierbij verklaart Onkyo Corporation dat het toestel I DAC-HA200 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

WEEE

http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf

Invoering

Dank u voor het gebruik van Onkyo.

Lees deze handleiding aandachtig om dit apparaat zo goed mogelijk te kunnen gebruiken.

Berg deze handleiding na het lezen op een veilige plek op, zodat u deze later kunt raadplegen.

Meegeleverde accessoires

Controleer of de verpakking alle hieronder weergegeven accessoires bevat. Neem contact op met de winkel waar u dit apparaat heeft gekocht als een van deze accessoires ontbreekt of tijdens transport is beschadigd.

- Geljikstroomvoedingskabel (gelijkstroomstekker naar USB A-aansluiting) x 1
- USB-kabel voor computeraansluiting (USB micro-B-aansluiting naar USB A-aansluiting) x 1
- Rubberen banden voor bevestiging* x 2
- Gebruiksaanwijzing (dit document) x 1
- * Voor het bevestigen van een muziekspeler of ander apparaat.

Functies

Deze hoofdtelefoonversterker met D/A omzetter werkt zowel met Apple iOS als met Android apparatuur. Met de asynchrone modus die 96 kHz/24-bit audiosignalen via USB kan verwerken worden digitale signalen nauwkeurig naar analoge omgezet. Hierbij wordt de ingebouwdde hoge-precisie klok gebruikt en wordt audio van computers in hoge resolutie weergegeven. Bovendien kan met Android apparaten audio worden weergegeven in cd-kwaliteit (44,1 kHz/16-bit). * Naast USB-ingangen heeft dit apparaat ook een analoge/optische digitale ingang, zodat er ondersteuning wordt geboden voor ingangssignalen van diverse apparaten.
* De werking is niet bij alle Android-apparaten gegarandeerd.
Het apparaat moet voorzien zijn van een AOA 2.0 aansluiting voor Android 4.1 of een latere versie.

Apple-producten die kunnen worden gebruikt met dit apparaat

U kunt dit apparaat verbinden en gebruiken met de volgende Apple-producten.

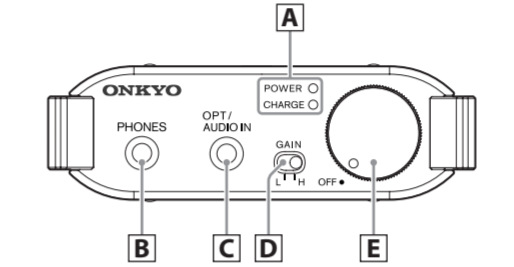
iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 iPad Retina (4e generatie), iPad Air, iPad mini, iPad mini Retina

- iPod touch (5e generatie)**
 - Gebruik altijd de USB-kabel die bij de iPod, iPhone of iPad wordt geleverd om de iPod, iPhone of iPad aan te sluiten op de daarvoor bestemde aansluitpoort van dit apparaat. De werking kan niet worden gegarandeerd als u een niet-originele kabel gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen bij plaatsing

- Plaats niets bovenop het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of dicht bij een hittebron, zoals een radiator, verwarming, open haard of versterker. Vermijd ook locaties die bloot staan aan trillingen of extreme verontreiniging, kou of vochtigheid.
- Plaats het apparaat op een stabiele locatie in de buurt van het audiosysteem waarmee u het gaat gebruiken.
- Het voltage waarmee het apparaat wordt gevoed moet overeenkomen met het voltage dat op het achterpaneel wordt vermeld. Neem bij twijfel contact op met een elektricien.
- Open de behuizing van het apparaat niet, omdat dit kan leiden tot schade aan de interne elektronica of een elektrische schok kan veroorzaken. Als er een vreemd object in het apparaat terechtkomt, neem dan contact op met uw dealer.
- Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact en trek hierbij niet aan het snoer.

Namen en functies van onderdelen



A Indicators

POWER: Dit brandt blauw als het apparaat is ingeschakeld.

- Nadat het apparaat 10 seconden aan is geweest, gaat deze indicator uit om de accu te sparen.
- Deze indicator knippert als de accu bijna op is.
- CHARGE: Dit lampje licht rood op als het apparaat wordt opgeladen. Als het apparaat is opgeladen, gaat het lampje uit.

B PHONES-uitgang

Sluit een hoofdtelefoonplug (3,5 mm stereo mini) aan op deze uitgang.

LET OP

Minimaliseer het geluidsvolume altijd voordat u de hoofdtelefoon aansluit in deze opzet. Als u een hoofdtelefoon op heeft, mag u deze niet aansluiten of loskoppelen. Ook mag u het apparaat niet in- of uitschakelen. Hierdoor kunnen onverwachte luide geluiden ontstaan die uw gehoor kunnen beschadigen.

C Optische/analoge audioingang (OPT/AUDIO IN)

Digitale aansluiting (OPT)

Gebruik een optische kabel met een mini-jackplug.

- Als de meegeleverde gelijkstroomvoedingskabel en de USB-kabel voor de computer allebei zijn aangesloten, wordt het apparaat opgeladen via de gelijkstroomvoedingskabel. In dat geval wordt de voeding niet door de computer geleverd.

Automatische energiespaarstand (APS)

Dit apparaat gaat in de volgende omstandigheden automatisch naar slaapstand.

- Als er 30 minuten lang geen audiovoer is.
- Als er 30 minuten lang geen hoofdtelefoon in de PHONES-uitgang zit.

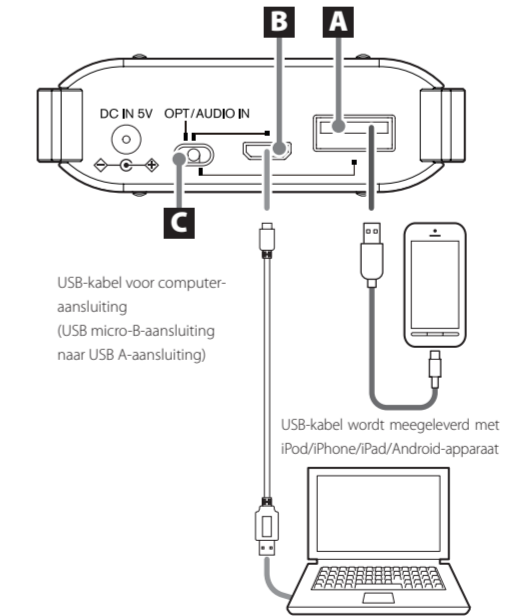
LET OP

Om de slaapstand te beëindigen, draait u de volumeknop tegen de klok in totdat het apparaat wordt uitsgeschakeld.

Aansluitingen

Sluit alle andere pluggen aan alvorens het apparaat in te schakelen.

- Lees de gebruikershandleidingen van alle apparatuur die wordt aangesloten en volg de instructies hierin op.
- Bundel geen aansluitkabels met het netsnoer. Dit kan ruis veroorzaken.
- Zorg ervoor dat alle pluggen stevig in de aansluitingen zitten.



- Controleer of de temperatuur van de omgeving tijdens het opladen tussen de 5°C en 35°C ligt. Buiten dit temperatuurbereik wordt er mogelijk niet juist opgeladen.
- U kunt het apparaat ook opladen via een computer die is aangesloten met de meegeleverde USB-kabel.
- Sluit dit apparaat en de computer altijd direct aan. Als u het apparaat aansluit via een USB-hub of een ander apparaat, wordt het mogelijk niet juist opgeladen.
- Als u het apparaat op een computer aansluit, wordt het mogelijk niet opgeladen als de computer het apparaat niet herkent als een geldig USB-apparaat.
- Sluit een USB-compatibele adapter (los verkrijgbaar) en de meegeleverde DC voedingskabel aan om het apparaat op te laden. Sluit de meegeleverde gelijkstroomvoedingskabel aan om het apparaat op te laden. De maximale stroomsterkte tijdens het laden is 1 A. U kunt het apparaat sneller met een gelijkstroomvoeding dan met een computer opladen.

A Aansluitpoort iPod/iPhone/iPad/Android-apparaat

Gebruik de USB-kabel die bij het iPod/iPhone/iPad/Android-apparaat wordt geleverd om de iPod/iPhone/iPad/Android op dit apparaat aan te sluiten.

- Als u een ander apparaat dan de iPod/iPhone/iPad op deze poort aansluit, kan de accu aanzienlijk sneller opraken.

B Computeraansluitpoort

Sluit dit apparaat met de meegeleverde USB-kabel voor computerverbindingen (USB micro-B-aansluiting naar USB A-aansluiting) aan op een computer.

C Ingangsschakelaar

Selecteer de ingangsbron met deze schakelaar.

Ondersteunde besturingssystemen

Computers met de volgende besturingssystemen kunnen via USB op dit apparaat worden aangesloten.

U kunt dit apparaat bedienen met het normale OS-stuurprogramma. U hoeft dus geen speciaal stuurprogramma te installeren.

Microsoft Windows

Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1

Mac OS X

Mac OS X 10.6.4 of hoger (Snow Leopard)

OS X Lion 10.7

OS X Mountain Lion 10.8

OS X Mavericks 10.9

Als u niet een van de bovenstaande besturingssystemen gebruikt, is de werking niet gegarandeerd.

Basisbediening

1 Stel de ingangsschakelaar in op de juiste ingangsbron.

2 Schakel dit apparaat in.

Zet het volume laag.

3 Start de weergave op het geselecteerde bronapparaat.

4 Draai aan de aan-/uit-/volumeknop van dit apparaat om het volume in te stellen.

De nieuwste firmware downloaden

Op de Onkyo website kunt u de meest recente firmware vinden.

Problemen oplossen

Als u een probleem met dit apparaat ervaart, controleer dan eerst de volgende onderdelen alvorens service aan te vragen. Als er nog steeds niet correct werkt, neem dan contact op met de leverancier waar u het apparaat heeft gekocht.

Het apparaat gaat niet aan.

- Als de accu bijna op is, gaat het apparaat niet aan. Voed het apparaat via de gelijkstroomstekker of de USB micro-B-poort.
- Is het apparaat in slaapstand gezet door de automatische energiespaarstand? Draai de volumeknop tegen de klok in om het apparaat één keer uit te schakelen.

Er wordt geen geluid geproduceerd.

- Stel het volume in met de volumeknop.
- Controleer of de ingangsschakelaar is ingesteld op de poort die is verbonden met het gebruikte afspelaapparaat.
- Controleer of het aangesloten apparaat iets afspelt.
- Controleer de PHONES-uitgang.

Svenska

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Försiktighet bör iaktas vid användning av örnsnäckor eller hörurar med produkten eftersom överdrivet ljudtryck (volym) från örnsnäckor eller hörurar kan orsaka hörselskada. In dat geval wordt de voeding niet door de computer geleverd.

VARNING

För att förhindra eventuella hörselskador, lyssna inte på hög volym under långa perioder.

- FÖRSIKTIGHET**
- Usätt inte denna apparat för dropp eller slänk.
- Om produkten använder batterier (inklusive ett batteripaket eller installerade batterier), bör de inte utsättas för solljus, eld eller hög värme.

Gäller modeller till Europa

Försäkran om konformitet
Härmed förklarar vi, under fullt fulla ansvar, att denna produkt efterlever standarderna:
- Sikkerhet
- Begränsningar och metoder för mätning av radioströringskaraktärisk
- Begränsningar av emission av övertonström
- Begränsning av spänningsändringar, spänningsfluktuationer och flimmer
- RoHS-direktivet, 2011/65/EU
- Hämed förklarar Onkyo Corporation att denna DAC-HA200 följer de väsentliga kraven och andra relevanta stadgar / Direktiv 1999/5/EC.

WEEE

http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf

Inledning

Tack för att du har valt Onkyo.

Läs noggrant denna bruksanvisning, för att få ut enhetens bästa prestanda. Efter att du har löst denna manual, vänligen spara den på en säker plats för framtida bruk.

Medföljande tillbehör

Kontrollera lådan för att vara säker på att den innehåller alla medföljande tillbehör nedan. Kontakta butikken där du köpte enheten om något av dessa tillbehör saknas eller har skadats under transporten.

DC-ström-förörnjningkabel (DC-kontakt till USB A-kontakt) x 1
USB-kabel för datoranslutning (USB micro-B-kontakt för USB A-kontakt) x 1
Gummband för anslutning* x 2
Bruksanvisning (detta dokument) x 1
* Använd för att ansluta en musikspelar eller annan enhet till denna enhet.

Funktioner

Denna D/A-omvandlare/hörlursförstärkare stöder både produkter med Apple iOS och Android. Genom att använda ett asynkront läge som stöder 96 kHz/24-bitars ljud via USB, kan denna enhet konvertera signaler noggrant från digitalt till analogt med den inbyggda högprecisionsklockan för att erbjuda uppspeling av ljudinnehåll med hög upplösning för datoranslutning. Dessutom går det att spela upp ljud med cd-kvalitet (44,1 kHz/16-bit) på enheten som använder Android. *

Förutom USB-ingångar, har denna enhet även analog/optisk digital ingångssäck som stöder inmatning från olika enheter.

* Detta garanterar inte att det fungerar med alla Android-enheter.

Enheten måste stöda AOA 2.0-anslutning för Android 4.1 eller en senare version.

Specifications

Frekvensrespons..... 10 Hz – 100 kHz (bji gebruik van AUDIO IN)
Vervorming..... 0,003% of minder (bij gebruik van AUDIO IN)
(32 Ω, 1 kHz, 85 mW + 85 mW uitvoer, JEITA)

Ondersteunde hoofdtelefoon-impedantie..... 8–600 Ω
Maximum ingang (AUDIO IN)..... 1 Vrms
Effectief maximum hoofdtelefoonuitgang.....

145 mW + 145 mW (32 Ω, 1 kHz, 10%, JEITA)
Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1
Mac OS X
Mac OS X 10.6.4 of hoger (Snow Leopard)
OS X Lion 10.7
OS X Mountain Lion 10.8
OS X Mavericks 10.9

Bedrijfstemperatuur..... 0°C tot +40°C

Gebruiksduur accu (als de belasting 32 Ω is en het uitgangssignaal 1 mW + 1 mW is)
OPT/AUDIO IN..... Circa 11 uur
Apple iOS-apparaat..... Circa 4 uur
• De bedrijfsijd op batterijen is afhankelijk van het gebruik en ander condities.

Oplaadtijd..... Circa 8 uur (met USB)

Externe afmetingen..... 64 × 112 × 21,7 mm
(B × D × H, zonder uitstekende delen)

Gewicht..... 210 g

Ondersteunde samplingfrequentie/bitdiepte..... 96 kHz/24-bit

- Ontwerp en specificaties kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.
- Gewicht en afmetingen zijn benaderingen.
- Illustraties kunnen enigszins afwijken van productiemodellen.

Vragen over de verwijdering van dit product

Dit product bevat een ingebouwde oplaadbare lithium-ionaccu.

For instructions over de verwijdering van de accu dient u contact op te nemen met het gemeentehuis of de winkel waarin u het product heeft gekocht.

Volg de productieve regelgeving.

Bij het product worden instructies voor verwijdering van de accu geleverd. U dient deze op te volgen indien de plaatselijke regelgeving vereist dat accu's worden verwijderd.

LET OP

- Haal dit apparaat alleen uit elkaar bij verwijdering.**
- Om de oplaadbare accu te vervangen, neemt u contact op met de winkel waarin u het product heeft gekocht.**

Lithium-ionaccu's bevatten waardevolle grondstoffen die kunnen worden gerecycled. Wij hopen dat u wilt meewerken aan de recycling van deze grondstoffen.

- Neem bij vragen contact op met de winkel waarin u het product heeft gekocht.

- Ru 1 -

Меры предосторожности при установке

Категория:Наушники

- Не кладите ничего сверху изделия.
- Не устанавливайте изделие в солнечные места или вблизи источников тепла, таких как радиатор, обогреватель, камин или усилитель. Также избегайте мест, подверженных вибрациям или воздействию чрезмерного количества пыли, холода или влаги.

- Поставьте изделие на устойчивую поверхность рядом с используемой аудиосистемой.

FORESIKTIGHET

Stäng av strömmen innan du byter ingångskälla.

D GAIN-brytare

Använd denna för att ändra utmatningsnivån så att den skall passa till hörlurarna som du använder.

H: hög utmatningsnivå
L: låg utmatningsnivå

Sänk volymen innan du ställer in denna brytare på H.

FORESIKTIGHET

Speciellt när du använder hörlurar för första gången med denna enhet, ställ in GAIN-brytare till L och försöka dig att du höjer volymen gradvis medan uppspelning för att kontrollera ljudet tryckknäslighet.

E Ström/volym-ratt

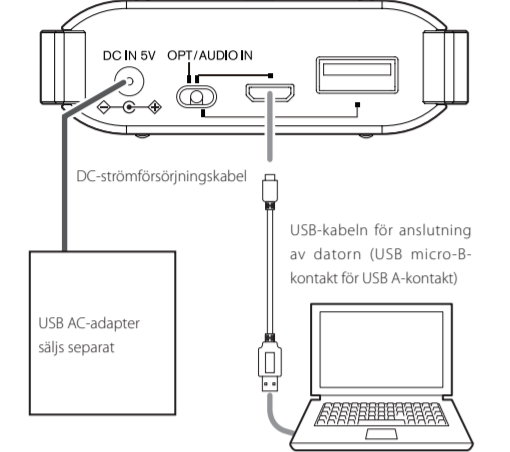
Vid med denna moturs till den stoppas för att stänga av enheten.

Använd denna för att justera volymen. Vid med denna medurs för att sätta på enheten. Försattt att vrida medurs för att höja volymen. Vrid med denna moturs för att sänka volymen.

Laddning

Denna enhet har ett inbyggd laddningsbart litium-ion-batteri.

- Ladda den innan du använder enheten första gånger efter inköpet eller när den inte har använts över en längre tid.



- Säkerställ att omgivningstemperaturen vid laddning är mellan 5–35°C. Laddning kanske inte sker korrekt utanför detta temperaturintervall.
- En dator som är ansluten med den medföljande USB-kabeln för datorn kan också ladda enheten.
- Anslut alltid denna enhet och datorn direkt. Om den är ansluten via ett USB-nav eller annan enhet, kanske den inte laddar korrekt.
- Vid anslutning till datorn, kanske laddningen inte startar, om datorn inte identifierar denna enhet som en giltig USB-enhet.
- Anslut en USB-kompatibel nätadapter (finns att köpa separat) och den medföljande nätkabeln till laddaren. Anslut den medföljande DC-strömförsörjningskabeln till den för att ladda enheten. Maximal ström vid laddning är 1 A. Jämfört med laddning från en dator, kan enheten laddas snabbare genom att använda DC-strömförsörjning.
- När den medföljande DC-strömförsörjningkabel och USB_kabel för datoranslutning båda är anslutna, kommer enheten att ladda från DC-strömförsörjningskabeln. Strömmen kommer inte att levereras från datorn i detta fall.

- Sv 2 -

Operativsystem som stöds

Datorer som kör med de följande operativsystem kan anslutas med USB till denna enhet.

Denna enhet kan bedrivas med standard OS-drivrutin, det behöv inte att installera en drivrutin.

Microsoft Windows
Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1

Mac OS X
Mac OS X 10.6.4 eller senare (Snow Leopard)
OS X Lion 10.7
OS X Mountain Lion 10.8
OS X Mavericks 10.9

Användning med andra operativsystem än de ovan garanteras inte.

Grundläggande användning

1 Ställ in ingångsbrytaren enligt ingångskällan.

2 Sätt på denna enhet.

Ställ in volymen till låg nivå.

3 Starta uppspelningen på den valda inmatningskällan.

4 Vrid med denna enhetens ström/volym-ratt för att justera volymen.

Hämta den senaste inbyggda programvaran

Den senaste fasta programvaran finns tillgänglig på Onkyos webbsida.

Felsökning

Om du får problem med enheten, kontrollera följande innan du begär service. Om denna enhet fortfarande inte fungerar korrekt, kontakta återförsäljaren, där du köpte enheten.

Enheten startar inte.

→ Om det finns bra litium batteri kvar, kommer enheten inte att sättas på. Strömförsörjning till enheten genom DC-kontakten eller USB micro-B-porten.

→ Har den automatisk strömbesparingsfunktionen satt enheten i viloläge? Vid med volym-ratten moturs för att stänga av enheten på en gång.

Inget ljud hörs.

→ Använd VOLUME-ratten för att justera volymen.
→ Bekräfta att ingångsvalbrytaren är inställd till porten som finns ansluten till uppspelningheten som du använder.
→ Bekräfta att den anslutna enheten spelar upp.
→ Bekräfta att PHONES-jacket är anslutet.

Funktionen automatisk energibesparing (APS)

Denna enhet kommer att automatiskt gå över till viloläge under följande omständigheter.

- Om det går 30 minuter utan någon ljudmatning.
- Om det går 30 minuter utan att hörlurarna ansluts till PHONES-jacket.

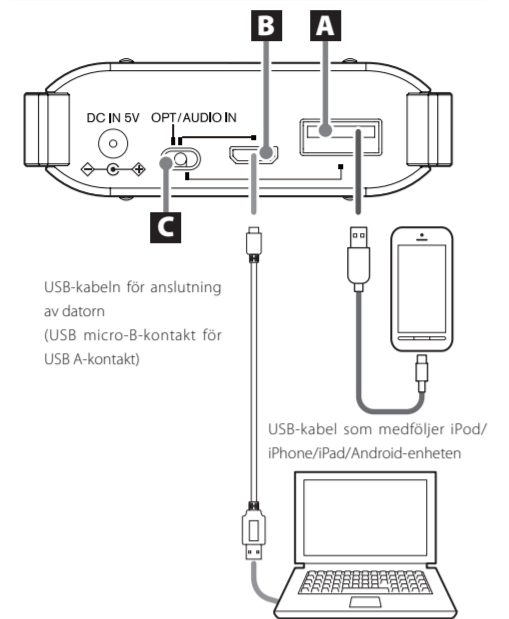
FORESIKTIGHET

För att avsluta vilolaget, vrid med volym-rattens moturs tills enheten stängs av.

Anslutningar

Slutför alla andra anslutningar innan du slår på enheten.

- Läs bruksanvisningar för alla apparater som ska anslutas och följ instruktionerna.
- Bunta inte ihop anslutningskablarna med strömladdet. Det kan orsaka buller.
- Anslut alla kontakter säkert.



A iPod/iPhone/iPad/Android-enhet och dess anslutningsport

Använd USB-kabeln som medföljde din iPod/iPhone/iPad/Android för att ansluta den till enheten.

- Om du ansluter något annat än en iPod/iPhone/iPad till denna port, skulle det kunna orsaka att batteriets driftstid kommer betydligt minska.

B Datorns anslutningsport

Använd den medföljande USB-kabeln för datoranslutning (USB micro-B-kontakt till USB A-kontakt) för att ansluta denna enhet till en dator.

C Ingångsväljare

Använd denna brytare för att välja ingångskällan.

繁體中文

重要安全指示

- 配合耳機或頭戴式耳機使用本產品時應小心，因來自耳機或頭戴式耳機的過量音壓（音量）可導致聽力損失。

警告

為避免聽力受損，請勿長時間使用高音量收聽。

注意

- 請勿將此儀器暴露於有水滴或會積起水花的環境中。
- 若產品使用電池（包括電池組或已安裝電池），切勿暴露於陽光、明火或過度熱源。

簡介

感謝您選購安橋產品。
請細閱本說明書，以發揮本產品之最佳效能。
閱讀完畢後，請把本說明書妥善存放，留作日後參考之用。

附屬配件

請檢查箱內包含下列所有配件。若發現任何配件缺漏或於運輸過程中受損，請聯絡您購買本機的商舖。

DC電源線（DC插頭至USB A連接器）× 1
連接電腦的USB電線（USB micro-B至USB A連接器）× 1
用作固定的橡筋× 2
使用說明書（本文件）× 1
* 用於固定音樂播放器或其他裝置到本機。

特點

本數碼類比轉換器／耳機擴音器同時支援Apple iOS及Android產品。本機使用USB配以支援 96 kHz／24-bit音響的非同期模式，透過內建高解析度時脈，可準確地把訊號從數碼轉換成類比，從而連接電腦時播放高解像音響內容。
此外，可於運行Android的裝置上播放CD品質（44.1kHz/16-bit）的音頻。
除USB外，本機亦配備類比光纖數碼輸入插孔，支援一系列裝置的輸入。

- 並不保證可於所有Android裝置運作。該裝置必須支援適用於Android 4.1或以上的AOA 2.0連接方式。

支援本機的Apple產品

本機可連接並配合以下Apple產品使用。

- iPhone 5s、iPhone 5c、iPhone 5
- iPad Retina（第4代）、iPad Air、iPad mini、iPad mini Retina
- iPod touch（第5代）
- 請務必使用 iPod、iPhone或iPad隨附的USB電線連接到本機之 iPod／iPhone／iPad／Android裝置連接埠。不保證非原裝電線可正常運作。

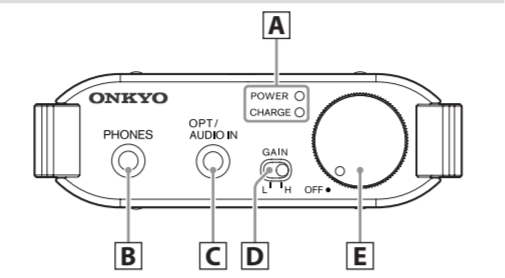
- 注意** 特別是在首次使用耳機配合本機前，請設定GAIN切換器為L，並確保在播放時逐漸調高音量而確認音壓敏感度。

- E 開關／音量旋鈕** 若要開機，請反時針扭動直至停止。以此調節音量。若要關機，請順時針扭動，繼續扭動以調低音量，及時針扭動以調高音量。

配置注意事項

- 請勿於本機頂放置任何物件。
- 避免放置本機在陽光直射或接近熱源的位置，如散熱器、暖爐、開放式火爐或擴音器，亦應避免可能接觸到震動、暴露於大量塵埃、冷氣或濕氣的地點。
- 把本機放於欲配合使用之音響系統附近的穩定地點。
- 供應至本機的電壓必須符合印於背板的電壓。若您對此方面有任何疑問，請諮詢電工師傅。
- 請勿打開本機體，否則可能導致電路系統受損或觸電。萬一異物進入本機，請聯絡經銷商。
- 從繫帶連接埠移除插頭時，請務必直接拉出插頭，切勿拉扯電線。

各部位名稱及功能



A 指示燈

- POWER：啟動本機時，此燈亮起藍色。
 - 當本機已開動10秒後，此指示燈將熄滅以減少電池用量。
 - 此指示燈於剩餘電量低時閃爍。
- CHARGE：本機充電時，此燈亮起紅色。充電完成後，它將熄滅。

B 耳機插孔

把耳機插頭（3.5 mm 立體聲迷你型）插入插孔。

- 注意** 插入耳機前，應確保把音量調至最小，方可戴上。配戴耳機時，切勿連接或拔出插頭，或關閉本機。否則可能突然發出巨響，影響聽力。

C 光纖／類比音訊輸入（OPT/AUDIO IN）插孔

數碼連接（OPT）
使用備有迷你音訊插頭的光纖電線。
類比連接（AUDIO IN）
使用備有3.5 mm立體聲迷你插頭的電線。

- 注意** 轉換輸入源前，請先關掉電源。

D GAIN切換桿

使用此桿變換輸出水平，以配合您正在使用的耳機。

H：高輸出水平
L：低輸出水平
設定此桿為耳前，請先下調音量。

- 注意** 特別是在首次使用耳機配合本機前，請設定GAIN切換器為L，並確保在播放時逐漸調高音量而確認音壓敏感度。

E 開關／音量旋鈕

若要開機，請反時針扭動直至停止。以此調節音量。若要關機，請順時針扭動，繼續扭動以調低音量，及時針扭動以調高音量。

支援作業系統

運行以下作業系統的電腦可透過USB連接本機。
本機可使用標準作業系統驅動程式運作，無須另作安裝。
Microsoft Windows
Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1
Mac OS X
Mac OS X 10.6.4或以上（Snow Leopard）
OS X Lion 10.7
OS X Mountain Lion 10.8
OS X Mavericks 10.9
不保證於上述以外之作業系統的運作。

基本操作

- 根據輸入源設定輸入切換桿。**
- 啟動本機。**

音量設定在低水平。
- 於選擇的輸入源裝置開始播放。**
- 扭動本機的電源／音量旋鈕以調節音量。**

下載最新版本의 韌體。

最新版本的韌體於安橋網站發佈。

疑難雜解

若您在使用本機時遇上任何問題，請先查看以下項目才要求支援。如仍然無法正常運作，請聯絡您購買本機的零售商。

無法啟動本機。

- 若剩餘電量太低，將無法啟動本機。透過DC插頭或USB micro-B埠為本機供電。
- 是否自動節電功能使本機進入睡眠模式？反方向扭動音量旋鈕直至開機，然後重啟。

- 沒有聲音輸出。**
 - 使用音量旋鈕調節音量。
 - 確認輸入選擇切換桿已設定為您正在使用的播放裝置之連接埠。
 - 確認已連接的裝置正在播放。
 - 確認PHONES插孔已妥善連接。

規格

頻率響應..... 10 Hz - 100 kHz（使用AUDIO IN時）
失真..... 0.003%或以下（使用AUDIO IN時）
（32 Ω，1 kHz，85 mW + 85 mW 輸出，JEITA）
可支援的耳機阻抗..... 8 - 600 Ω
最大輸入（AUDIO IN）..... 1.1 Vrms
有效最大輸出電機..... 0⁰ C至40⁰ C
145 mW + 145 mW（32 Ω，1 kHz，10%，JEITA）
60 mW + 60 mW（300 Ω，1 kHz，10%，JEITA）
35 mW + 35 mW（600 Ω，1 kHz，10%，JEITA）

運作溫度..... 0⁰ C至40⁰ C
電池使用時間（當負載為32 Ω，輸出為1 mW + 1 mW時）
OPT/AUDIO IN..... 約11小時
Apple iOS裝置..... 約8小時
* 使用電池的運作時間會根據使用及其他狀況而異。
充電時間..... 約8小時（使用USB）
外部尺寸..... 64 x 112 x 21.7 mm
（闊×長×高，不包括突出部份）

重量..... 210 g
支援採樣頻率/位元..... 96 kHz/24-bit

- 設計及規格若有變更，恕不另行通知。
- 重量及尺寸為大約數字。
- 圖像可能與實物有些微差異。

處理本產品時的注意事項

本產品內建鋰離子可充電電池。
處理本產品時，請向購買商舖或鄰近政府機構查詢有關處理電池的指示。

請遵守當地法規。
針對法規規定必須移除電池的地方，將提供移除電池的指示。

- 任何時候切勿拆解本機，處理本機時除外。
- 若要更換可充電電池，請與購買本產品的商舖聯絡。

鋰離子電池是可循環再用的珍貴資源，請支持節電再用品。

- 如您有任何疑問，請與購買本產品的商舖聯絡。

D GAIN 스위치

이 스위치를 사용하여 사용하는 헤드폰에 맞는 출력 레벨로 변경하십시오.

H: 고출력 레벨
L: 저출력 레벨
이 스위치를 바꿀 때 설정하기 전에 볼륨을 낮추십시오.

주의

특히 이 기기와 헤드폰을 처음 사용할 때 GAIN 스위치를 L 로 설정하고 종종 재설정 볼륨을 점차적으로 높여주세요 음압 강도를 확인하도록 하십시오.

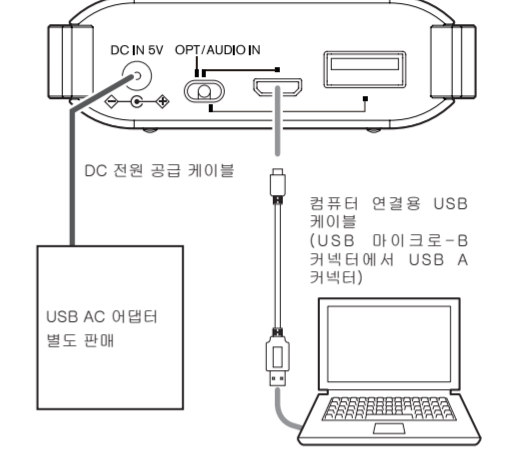
E 전원/볼륨 노브

노브를 멈출 때까지 시계반대방향으로 돌려서 기기를 끕니다.
노브를 사용하여 볼륨을 조정합니다. 노브를 시계방향으로 돌려서 기기를 켭니다. 시계방향으로 돌려서 볼륨을 올립니다. 시계반대방향으로 돌려서 볼륨을 낮춥니다.

재충전

이 기기는 재충전이 가능한 리튬이온 배터리가 내장되어 있습니다.

- 구입 후 기기를 처음 사용하기 전 및 오랜 기간 동안 사용되지 않은 후에 충전하십시오.



- 충전할 때 주변 온도가 5~35°C이 되도록 하십시오.
- 이 제품의 온도 밖에서는 적절하게 충전되지 않을 수 있습니다.
- 포함된 USB 케이블을 사용하여 연결된 컴퓨터도 기기를 충전할 수 있습니다.
- 항상 이 기기와 컴퓨터를 직접 연결하십시오. USB 허브 또는 다른 장치를 통하여 연결하면 충전이 적절하게 되지 않을 수 있습니다.
- 컴퓨터에 연결되어 있을 때 컴퓨터가 이 기기를 유효한 USB 장치로 인식하지 않으면 충전이 시작되지 않을 수 있습니다.
- USB와 충전 가능한 AC 어댑터(구입 가능)와 포함된 DC 전원 공급 케이블을 연결하여 기기를 충전합니다. 충전할 최대 최대 전류는 1A입니다. 컴퓨터에서부터 충전할 때와 비교하여 DC 전원 공급을 사용하여 기기를 더 빠르게 충전할 수 있습니다.
- 포함된 DC 전원 공급 케이블과 컴퓨터 연결용 USB 케이블이 모두 연결되어 있으면 기기는 DC 전원 공급 케이블에서 충전될 것입니다. 이런 경우 컴퓨터에서 전원은 공급되지 않습니다.

APS(자동 전원 절약) 기능

이 기능은 다음과 같은 상황에서 자동으로 잠금 모드로 진입합니다.

- 오디오 입력 없이 30분이 지났을 때.
- PHONES 잭에 헤드폰이 플러그 되지 않고 30분이 지났을 때.

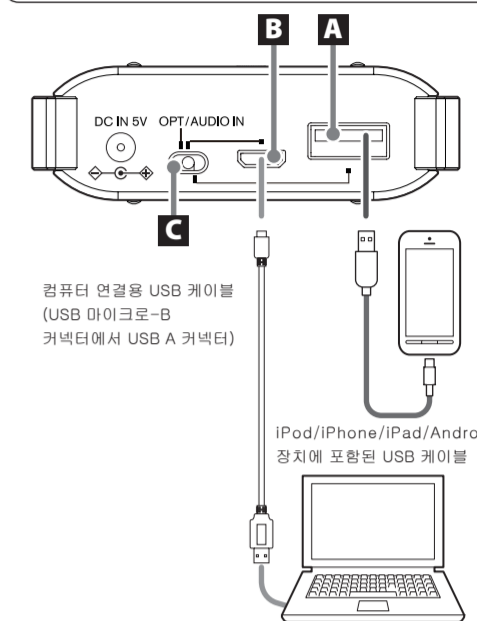
주의

잠금 모드를 끝내려면 볼륨 노브를 시계반대방향으로 기기가 깨질 때까지 돌려십시오.

연결

기기를 켜기 전에 모든 다른 연결을 종료하십시오.

- 연결할 모든 장치의 사용자 지침을 읽고 설명을 따르십시오.
- 연결 케이블을 전원 코드와 같이 튀지 마십시오. 그럴 경우 노이즈가 발생할 수 있습니다.
- 모든 플러그를 안전하게 연결하십시오.



A iPod/iPhone/iPad/Android 장치 연결 포트

iPod/iPhone/iPad/Android 장치에 포함된 USB 케이블을 사용하여 이 기기에 연결하십시오.

- iPod/iPhone/iPad 이외의 장치를 이 포트에 연결하는 것은 배터리의 운영 시간을 대폭 감소시킬 수 있습니다.

B 컴퓨터 연결 포트

포함된 컴퓨터 연결용 USB 케이블(USB 마이크로-B 커넥터에서 USB A 커넥터)을 사용하여 이 기기를 컴퓨터에 연결하십시오.

C 입력 스위치

이 스위치를 사용하여 입력 소스를 선택하십시오.

- 이 기기는 다양한 Apple 제품을 연결 및 같이 사용할 수 있습니다.

- Ko 2 -

| | |
|---|--|
| 규격 | |
| 주파수 응답..... 10 Hz-100 kHz（AUDIO IN을 사용할 때） | |
| 왜곡..... 0.003% 이하（AUDIO IN을 사용할 때） | |
| 지원하는 헤드폰 저항..... 8-600 Ω | |
| 최대 입력（AUDIO IN）..... 1.1 Vrms | |
| 효과적인 최대 헤드폰 출력..... 1 Vrms | |
| 조작 온도..... 0 ⁰ C to +40 ⁰ C | |

배터리 작동 시간（부하는 32 Ω이고 출력은 1 mW + 1 mW일 때）
OPT/AUDIO IN..... 약 11 시간
Apple iOS 장치..... 약 8 시간
* 배터리를 사용할 때의 작동 시간은 사용과 다른 조건에 따라 다를 수 있습니다.

충전 시간..... 약 8 시간（USB 사용）

외径 치수..... 64 x 112 x 21.7 mm
（W x D x H, 돌출부를 포함하지 않음）

무게..... 210 g
지원되는 샘플링 주사율/비트 심도..... 96 kHz/24-bit

- 디자인과 규격은 공지 없이 변경될 수 있습니다.
- 무게와 치수는 근사치입니다.
- 도해는 시제품과 약간 다를 수 있습니다.

이 제품의 폐기에 관한 요청

이 제품은 내장 리튬이온 재충전 가능한 배터리가 있습니다. 이 제품을 폐기할 때 제품을 구입한 상점 또는 가까운 정부 기관에 배터리를 폐기하는 방법을 확인하십시오. 지역의 규정을 따르십시오.

배터리의 재가를 필수로 하는 지역에는 배터리를 제거하는 방법을 제공했습니다.

- △ 주의 배가 이전 이외에는 이 기기를 절대 분해하지 마십시오.
- 폐기 가능한 배터리로 교체하려면 이 제품을 구입한 상점에 문의하십시오.

- 볼륨 노브를 사용하여 볼륨을 조정하십시오.
- 리튬이온 배터리는 재사용될 수 있는 값진 자원입니다. 재사용에 힘쓰세요.
- 절반이 되었으면 제품을 구입한 상점에 문의하십시오.

한국어

중요한 안전 지침

- 이 제품 또는 헤드폰의 과도한 열(發熱)은 청력 상실을 유발할 수 있으므로 이 제품과 같이 이 제품 또는 헤드폰을 사용할 때 주의해야 합니다.
- 기기와 같이 사용할 오디오 시스템과 가까운 환경엔 귀에 들으십시오.

청력 상실이 발생하는 것을 방지하기 위하여 장시간 높은 볼륨 레벨로 듣지 마십시오.

주의

- 이 장치를 분할용 또는 휘는 물에 노출하지 마십시오.
- 제품이 배터리(배터리 락 또는 설치된 배터리 포함)를 사용할 때, 배터리를 햇빛, 불 또는 과도한 열에 노출하지 않아야 합니다.

소개

Onkyo를 선택해 주셔서 감사합니다. 이 기기에서 최상의 성능을 얻기 위하여 이 설명서를 자세히 읽어 주십시오.

이 설명서를 읽은 후에는 나중에 참조할 수 있도록 안전한 곳에 보관하십시오.

포함된 부속품

상자에 아래에 표시 한 모든 재고된 부속품을 포함하는 지 확인하십시오. 부속품 중에 없거나 손상 받은 제품이 있으면 이 기기를 구입한 상점에 연락하십시오.

DC 전원 공급 케이블（DC 플러그에서 USB A 커넥터）x 1
컴퓨터 연결용 USB 케이블（USB 마이크로-B 커넥터에서 USB A 커넥터）x 1
부속용 고무줄 × 2
사용 설명서（이 문서）x 1
* 음악 플레이어 또는 다른 장치를 이 기기에 부착하기 위해 사용.

기능

이 D/A 변환기/헤드폰 증폭기는 Apple iOS 및 Android 제품을 지원합니다. USB에서 96 kHz/24-bit 오디오를 지원하는 비동기 모드를 사용하는 이 기기는 컴퓨터 커넥터를 고해상도 오디오 콘텐츠 재생을 가능하게 하기 위한 내장된 높은 정확성의 클럭을 사용하여 신호를 디지털에서 아날로그로 정확하게 전환할 수 있습니다. 또한 Android를 설정하는 기기에서 CD 품질(44.1 kHz/16-bit)의 오디오 재생이 가능합니다.
* 이 제품은 USB 입력 이외에 아날로그/광 디지털 입력 책이 있어 다양한 장치에서의 입력을 지원하는 것이 가능합니다.
* 모든 Android 장치와의 운영을 보장하는 것은 아닙니다. 장치는 Android 4.1 이상 버전용 AOA 2.0 커넥터를 지원해야 합니다.

이 기기와 사용할 수 있는 Apple 제품

이 기기는 다음의 Apple 제품을 연결 및 같이 사용할 수 있습니다.

- iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5
- iPad Retina (4 세대), iPad Air, iPad mini, iPad mini Retina
- iPod touch (5 세대)
- 항상 iPod, iPhone 또는 iPad에 포함된 USB 케이블을 사용하여 이 기기의 iPod/iPhone/iPad/Android 장치 연결 포트에 연결하십시오. 장품이 아닌 케이블을 사용할 때는 올바른 작동 동을 보장할 수 없습니다.

- Sv 3 -

Operativsystem som stöds

Datorer som kör med de följande operativsystem kan anslutas med USB till denna enhet.

Denna enhet kan bedrivas med standard OS-drivrutin, det behöv inte att installera en drivrutin.

Microsoft Windows
Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1

Mac OS X
Mac OS X 10.6.4 eller senare (Snow Leopard)
OS X Lion 10.7
OS X Mountain Lion 10.8
OS X Mavericks 10.9

Användning med andra operativsystem än de ovan garanteras inte.

Grundläggande användning